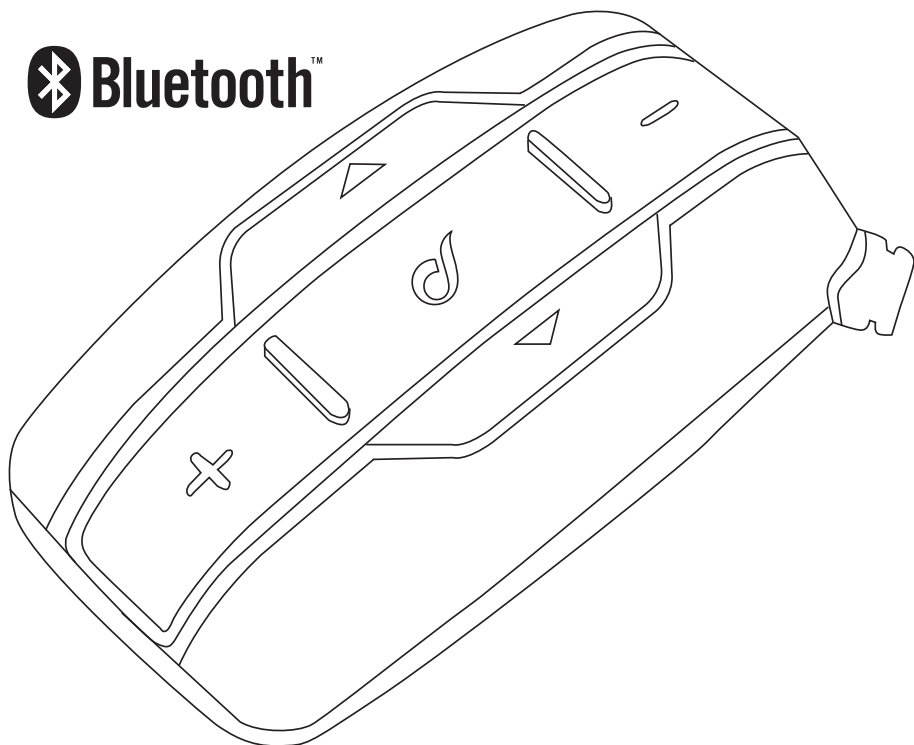


# INTERPHONE

STAY IN TOUCH

**EDGE**

 **Bluetooth™**



## QUICK GUIDE

ПРОВЕРЯЙТЕ ОБНОВЛЕНИЯ  
ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ НА ВЕБ-  
САЙТЕ

[www.interphone.com](http://www.interphone.com)

## **ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ПОВОДУ АККУМУЛЯТОРА УСТРОЙСТВА!**

Прежде чем использовать полностью зарядите аккумулятор устройства!

Не храните устройство с разряженным аккумулятором! Хранение разряженного аккумулятора может привести к повреждению аккумулятора и снижению запаса заряда. Рекомендуется заряжать устройство каждые 2(ДВА) месяца.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ КАСАТЕЛЬНО ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТИ УСТРОЙСТВА!**

Внешний модуль (модуль управления), подключенный к аудио устройству, имеет пыле влагозащиту IP67 в соответствии со стандартом IEC60529. Модуль управления, подключенный к аудио устройству, может находиться в чистой воде на глубине до 1(одного) метра, в течение 30(тридцати) минут.

**Несмотря на эту классификацию, устройство не защищено от больших нагрузок, таких как длительные погружения или струи воды под высоким давлением.**

Использование продукта во время интенсивных метеорологических явлений на высоких скоростях может быть эквивалентно воздействию на продукт струй жидкости под высоким давлением.

## **СЛЕДУЙТЕ РЕКОМЕНДАЦИЯМ ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ УСТРОЙСТВА:**

**Не погружайте устройство на глубину более метра и на время более 30(тридцати) минут.**

**Не оставляйте устройство влажным после использования:** высушите устройство используя чистую, мягкую ткань. Удалите любую воду или мусор, имеющийся в разъеме блока управления и / или аудио компонентов, теплым воздухом в течение как минимум 10 минут, чтобы предотвратить окисление контактов.

**Не подвергайте продукт воздействию соленой воды, ионизированной воды, напитков или других жидкостей.**

Если устройство подвергается воздействию жидкостей, отличных от пресной воды, вымойте устройство холодной пресной водой и тщательно вытрите его чистой мягкой тканью.

**Не подвергайте изделие воздействию струй воды под высоким давлением.**

**Убедитесь, что разъем аудио устройства полностью вставлен в блок управления.**

В противном случае полная защита от воды и пыли не гарантируется.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ**

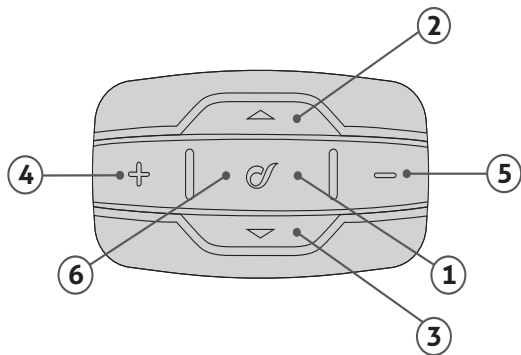
### **ХАРАКТЕРИСТИКИ**

<b>Bluetooth® compliance:</b>	Bluetooth v. 3.0 - Class II HFP
<b>Поддержка Bluetooth :</b>	A2DP AVRCP
<b>Частотный диапазон:</b>	2.402 – 2.480GHz 10dBm
<b>Питание:</b>	EIRP
<b>Рабочая температура:</b>	0 – 50°C
<b>Температура зарядки:</b>	10 - 40°C
<b>Габаритные размеры в мм:</b>	60x80x30
<b>Вес:</b>	44 г
<b>Дальность связи:</b>	До 10 метров
<b>Режим разговора:</b>	12 ч
<b>Режим ожидания:</b>	700 ч
<b>Время зарядки:</b>	3 ч
<b>Тип батареи:</b>	Lithium-ion перезаряжаемая

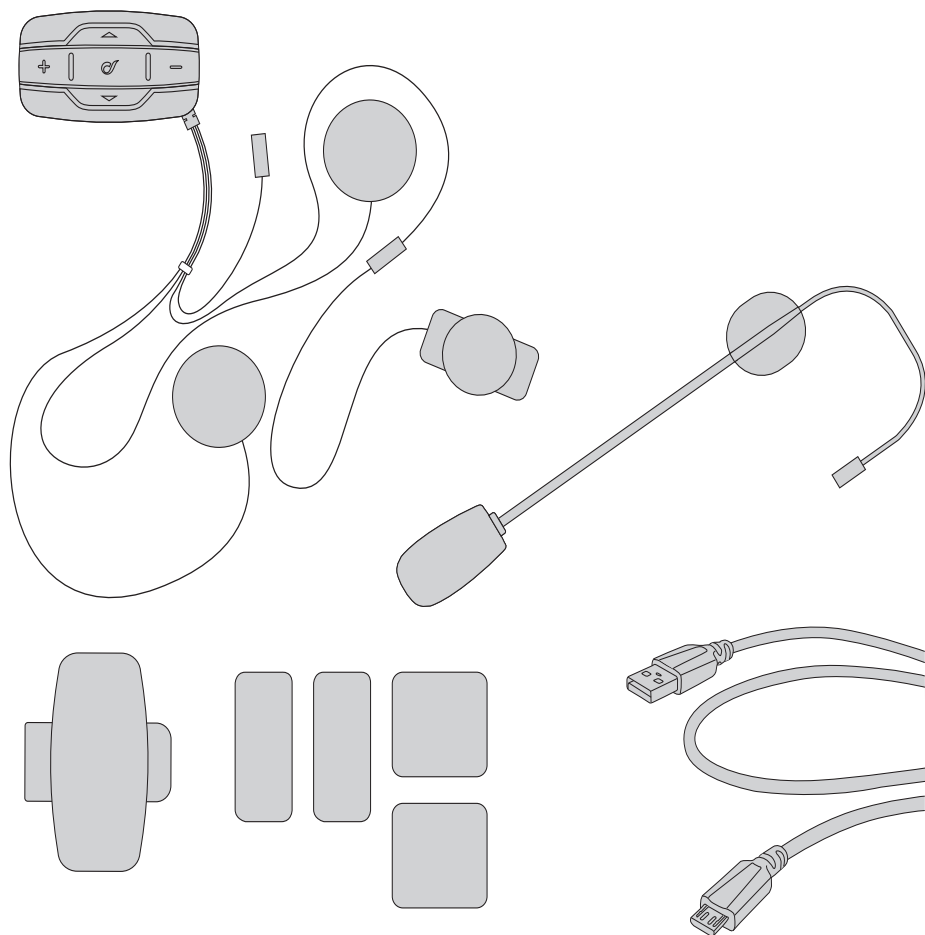


**ВНИМАНИЕ:** Во избежание повреждения слуха, не слушайте музыку на максимальной громкости в течение долгого времени!

## РАЗДЕЛ 1 - СОСТАВ КОМПЛЕКТА

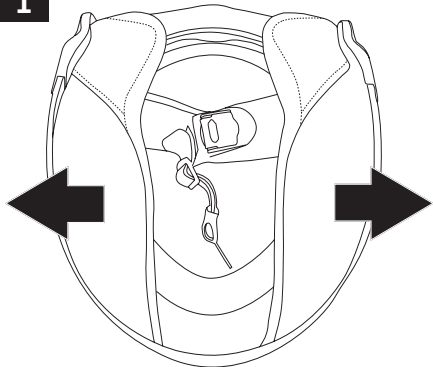


- 1 - МФБ Многофункциональная кнопка, кнопка включения/отключения
- 2 - Кнопка меню вверх
- 3 - Кнопка меню вниз
- 4 - Кнопка увеличения громкости
- 5 - Кнопка уменьшения громкости
- 6 - Многофункциональный светодиодный индикатор



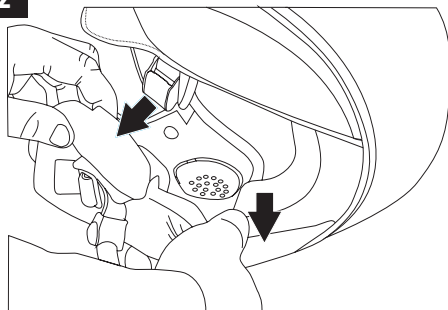
## РАЗДЕЛ 2 - ИНТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

1



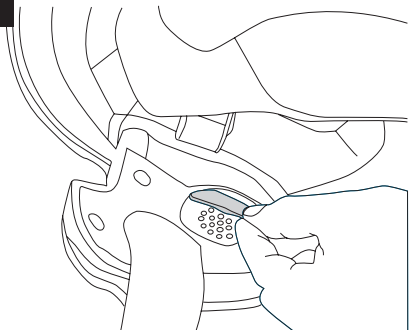
Если возможно, удалите две подушки или набивку

2



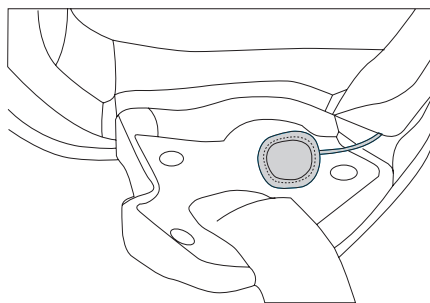
Найдите область в соответствии с ухом

3



Установите полоски Velcro для динамиков

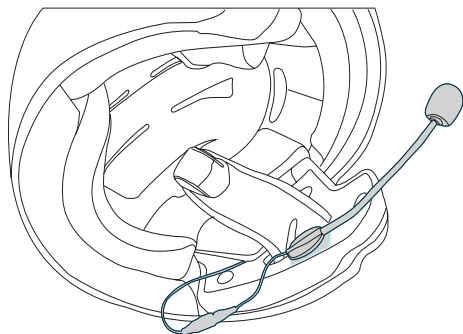
4



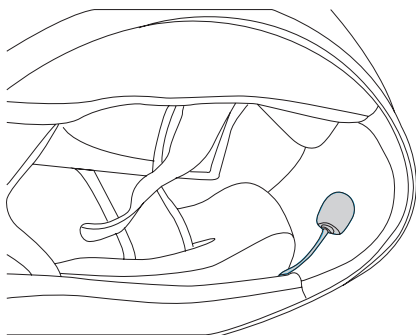
Разместите динамики

5

Выберите микрофон для использования

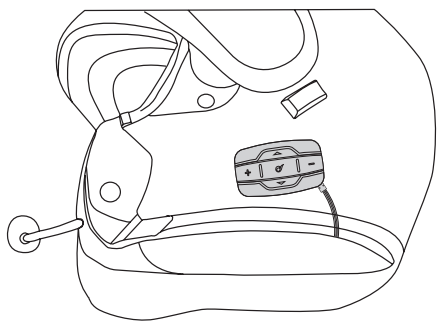


Шлемы открытого типа и с подъемным забралом

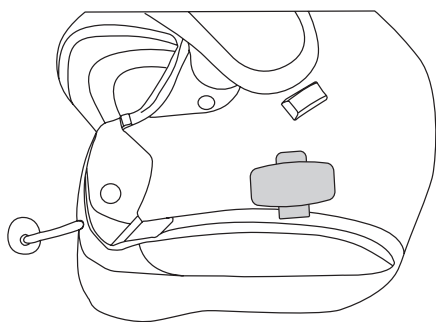


Шлемы закрытого типа

**6** Выберите кронштейн для использования, закрепите с левой стороны шлема

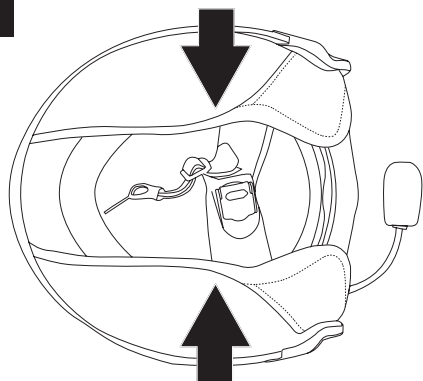


Стикер



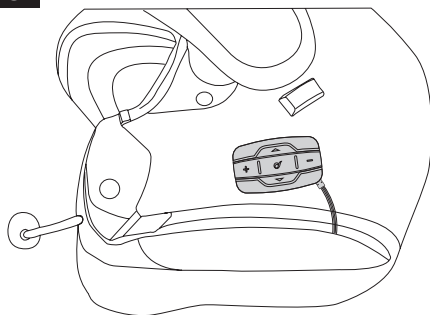
Зажимной кронштейн

**7**



Установите подушки обратно

**8**

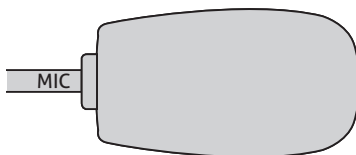
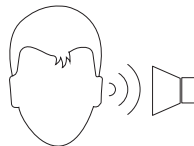


Установите модуль управления

**(!) ВНИМАНИЕ ПРИ УСТАНОВКЕ:**

1. Центр динамиков должен располагаться как можно ближе к ушам.

2. Маркировка «MIC» на микрофоне должна быть направлена в сторону рта.

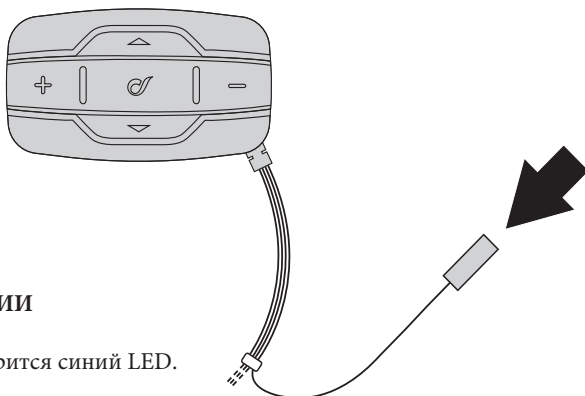


### РАЗДЕЛ 3 - ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

Вставьте кабель зарядки micro USB в специальный разъем внутренней связи, как показано на рисунке. Подключите кабель к стандартному зарядному устройству USB.

LED индикаторы:

- Красный LED: идет зарядка.
- Зеленый LED: полностью заряжен.



### РАЗДЕЛ 4 - ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

#### Включение устройства

Нажмите MFB до тех пор пока загорится синий LED.

#### Выключение устройства

Нажмите MFB до тех пор пока загорится красный LED и устройство выключится.

#### Сброс на заводские установки

На выключенном устройстве, нажмите вместе кнопку **MFB** и кнопку **Вверх** и кнопку **Вниз** пока устройство не включится. Все настройки и спаривания будут стерты.

### РАЗДЕЛ 5 - Телефон/GPS

#### Соединение

1. На выключенном устройстве, нажмите MFB до второго сигнала. LED моргает синим-красным.
2. Начните поиск новых устройств на телефоне / GPS
3. Выберите интерком на телефоне / GPS “interphone edge”.
4. По завершению соединения, LED будет моргать синим дважды, каждые 3 секунды.

#### Прием входящих звонков

Громко скажите “HELLO” или нажмите MFB.

### РАЗДЕЛ 6 - СМЕНА ЯЗЫКА ГОЛОСОВОГО МЕНЮ

1. Выключите **EDGE**
2. Включите **EDGE** повторно
3. Кратко нажмите кнопку **Вверх**
4. Кратко нажмите кнопку **MFB**
5. Кратко нажмите кнопку **Вверх**
6. Когда вы услышите как голосовой помощник говорит на вашем языке нажмите кнопку **MFB**.

## РАЗДЕЛ 7 - ИНТЕРКОМ

### Соединение с другим устройством Interphone (только первый раз)

На выключенном устройстве EDGE, нажмите центральную кнопку **MFB(1)** на 5 секунд, пока светодиодный индикатор не начнет мигать красным и синим попеременно, далее нажмите кнопку Вверх(2). Устройство начнет поиск второго устройства Interphone.

Убедитесь что второе устройство Interphone находится в режиме соединения (светодиодный индикатор мигает красным и синим попеременно).

### Двусторонняя связь

На одном из устройств нажмите кнопку **MFB**.

Для прекращения разговора, на одном из устройств нажмите кнопку **MFB**.

## РАЗДЕЛ 8 - СОЕДИНЕНИЕ С ГАРНИТУРОЙ СТОРОННЕГО ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

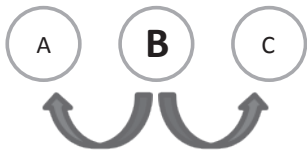
На выключенном устройстве EDGE, нажмите центральную кнопку **MFB(1)** на 5 секунд, пока светодиодный индикатор не начнет мигать красным и синим попеременно, далее нажмите кнопку Вниз(3). EDGE начнет поиск устройства стороннего производителя.

На устройстве стороннего производителя активируйте поиск телефона; при необходимости следуя указаниям инструкции.

EDGE начнет поиск устройства стороннего производителя.

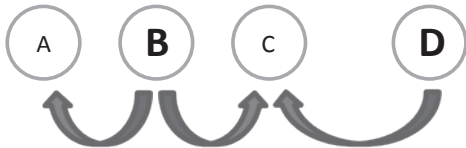
### Соединение 3 или 4 устройств EDGE:

#### Соединение 3 устройств EDGE:



Соедините А с В используя процедуру описанную в разделе 7. Потом соедините В с С используя процедуру описанную в разделе 7. Для начала разговора нажмите центральную кнопку **MFB** на модуле В.

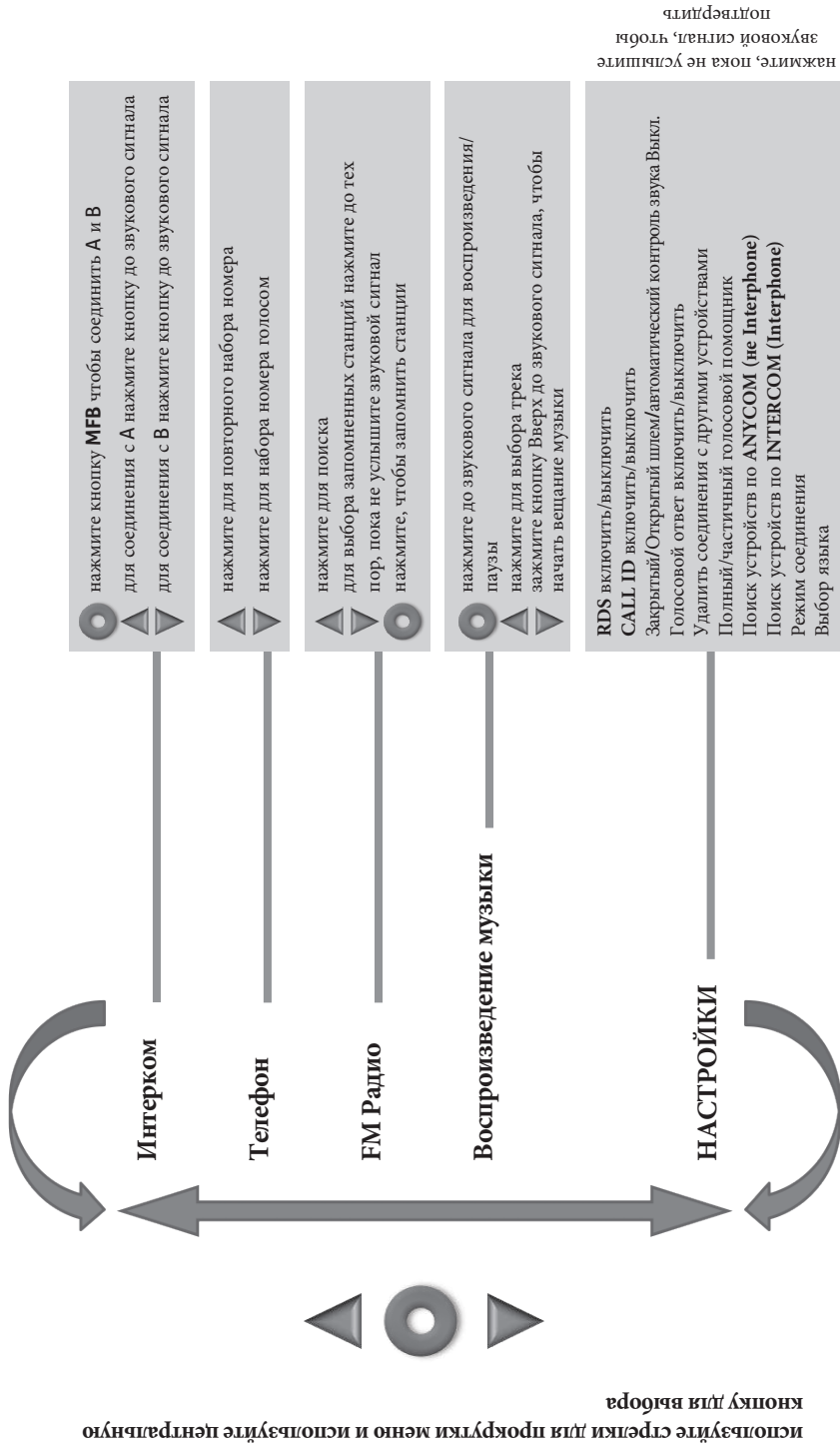
#### Соединение 4 устройств EDGE:



После успешного соединения 3 устройств, соедините С с D используя процедуру описанную в разделе 7.

Начните разговор между 3 пользователями (А-В-С), потом нажмите центральную кнопку на модуле пользователя D, чтобы присоединить четвертого пользователя к разговору.

# СХЕМА ГОЛОСОВОГО МЕНЮ Interphone EDGE





## Гарантийные обязательства на INTERPHONE

В соответствии с Законом о правах потребителя:

1. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА (далее Гарантия) ИП Угланов М.С (далее Поставщик) на проданное устройство при условии соблюдения правил эксплуатации подразумевают под собой бесплатный ремонт устройства в течение гарантийного срока, либо замену на аналогичное устройство, в случае невозможности ремонта.

2. Срок Гарантии на Устройство составляет один год с момента продажи.

3. Гарантийные обязательства выполняются в течении 20 (двадцати) рабочих дней после даты обращения к Поставщику и предоставления Устройство и кассового чека, подлежащего замене или ремонту. В особых случаях срок может быть продлен с обязательным уведомлением Покупателя.

4. Начало гарантийного срока исчисляется после даты продажи, указанной в этом гарантийном обязательстве на Устройство.

5. Изделие снимается с гарантийного обслуживания, а также и гарантийные обязательства не распространяются на следующие случаи:

- изделие имеет следы постороннего вмешательства или ремонта;
- нарушение гарантийных пломб, фирменных наклеек с серийным номером или датой снаружи, или внутри корпуса изделия;
- в гарантийном талоне внесены изменения или исправления, не заверенные печатью Поставщика;
- механические повреждения;
- повреждения, вызванные использованием нестандартного или не прошедшего тестирование на совместимость устройства, работающего или подключаемого в сопряжении с данным устройством;
- повреждения, вызванные стихией, пожаром;
- повреждения, вызванные использованием нестандартных чистящих материалов;
- повреждения, вызванные несоблюдением предостережений, указанных в инструкции по эксплуатации устройства.

6. Гарантийный срок на отремонтированное или переданное взамен неисправного устройство продлевается на время нахождения в ремонте (нахождения в сервисном центре Поставщика).

7. Все расходы, связанные с возвращением Покупателю исправного Устройство, производятся за счет Поставщика.

Модель	INTERPHONE _____	печать фирмы - продавца
Серийный номер	SN _____	
Дата продажи		
Фирма-продавец		

С правилами гарантийного обслуживания ознакомлен, комплектность Изделия в моем присутствии проверена, претензий к внешнему виду и комплектности не имею	подпись покупателя

Гарантия предоставляется фирмой ИП Угланов М.С

Адрес : г. Москва, ул. Пронская дом 11 корп. 2

Телефон : +7 (963) 678-4142

E-mail: moto.ac.ru@gmail.com

Дата приема		
Дата выдачи		
Инженер		
Проявление дефекта		

Дата приема		
Дата выдачи		
Инженер		
Проявление дефекта		

Дата приема		
Дата выдачи		
Инженер		
Проявление дефекта		



EN - This product is CE marked in accordance with the provisions of Directive R&TTE (1999/05/EC) and of Directive ROHS (2011/65/EU). With this, Cellular Italia S.p.A. declares that this product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC and Directive 2011/65/EU. The user is prohibited from making any type of change or variation to the device. Variations or changes not expressly approved by Cellular Italia S.p.A will cancel the user's authorisation to use the device. Bluetooth® is a trademark owned by Bluetooth SIG, Inc.

For further information, visit the website [www.interphone.cellularline.com](http://www.interphone.cellularline.com)



#### EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF APPLIANCES FOR DOMESTIC USERS

(Applicable in countries in the European Union and those with separate waste collection systems)

This mark on the product or documentation indicates that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner to promote the sustainable re-use of the material resources.

Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government office for all the information regarding separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and verify the terms and conditions in the purchase contract. This product must not be mixed with other commercial waste.

This product has a battery that cannot be replaced by the user. Do not attempt to open the device to remove the battery as this could cause malfunctions and seriously damage the product. When disposing of the product, please contact the local waste disposal authority to remove the battery. The battery inside the device was designed to be able to be used during the entire life cycle of the product



**CELLULAR** **ITALIA** S.P.A.

[www.moto-ac.ru](http://www.moto-ac.ru)

[www.cellularline.com](http://www.cellularline.com)